

Distr.: General 25 July 2018 Russian

Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Заключительные замечания по пятому периодическому докладу Лихтенштейна*

1. Комитет рассмотрел пятый периодический доклад Лихтенштейна (CEDAW/C/LIE/5) на своих 1606-м и 1607-м заседаниях (см. CEDAW/C/SR.1606 и CEDAW/C/SR.1607), состоявшихся 5 июля 2018 года.

А. Введение

- 2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его пятого периодического доклада, который был подготовлен с учетом перечня тем и вопросов до представления доклада (CEDAW/C/LIE/QPR/5). Он также благодарит государство-участник за представление последующего доклада в связи с предыдущим периодическим докладом (CEDAW/C/LIE/CO/4/Add.1). Комитет приветствует устное выступление делегации, а также дополнительные разъяснения, предоставленные в ответ на вопросы, которые были заданы членами Комитета в устной форме в ходе состоявшегося диалога.
- 3. Комитет выражает признательность государству-участнику по поводу состава его делегации, которую возглавлял Посол и Директор Управления иностранных дел Княжества Лихтенштейн Мартин Фрик; в состав делегации также входили представители Управления по делам миграции и паспортным вопросам, Управления образования, национальной полиции, Управления социальных услуг, Управления иностранных дел и Постоянного представительства Лихтенштейна при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует достигнутый за период после рассмотрения четвертого периодического доклада государства-участника в 2011 году

^{*} Приняты Комитетом на его семнадцатой сессии (2–20 июля 2018 года).



(CEDAW/C/LIE/4) прогресс в деле проведения реформ законодательства, и в частности принятие:

- а) Закона № 504 от 2016 года об учреждении Правозащитной ассоциации Лихтенштейна, который заложил юридическую основу для создания в государстве-участнике национального правозащитного учреждения;
- b) статьи 283 Уголовного кодекса, предусматривающей включение гендерного признака в число запрещенных мотивов дискриминации (в 2016 году);
- с) нового законодательства о родителях и детях, в соответствии с которым в качестве общего правила в случаях принятия супругами решения о раздельном проживании или же расторжения брака признается совместная опека над детьми, если она отвечает интересам ребенка (в 2015 году);
- d) поправок к Закону о предоставлении убежища, предусматривающих включение в число оснований для предоставления убежища обстоятельств, связанных с гендером (в 2012 году);
- е) поправок к законодательству о наследовании, в соответствии с которыми доля законного наследства, на которую имеют право пережившие супруги или участники зарегистрированных гражданских союзов, была увеличена с одной трети до половины наследуемого имущества (в 2012 году);
- f) поправок к законодательству о преступлениях на сексуальной почве, которые предусматривали привлечение виновных к уголовной ответственности по инициативе государства в случаях серьезных угроз в отношении ближайших членов семьи, преследований, изнасилований или насильственных действий сексуального характера в отношении партнера по браку или гражданскому союзу, а также в случаях принуждения к вступлению в брак (в 2011 году);
- g) поправок к Уголовному кодексу, запрещающих женское обрезание (в 2011 году).
- 5. Комитет приветствует усилия государства-участника в целях совершенствования организационных и практических механизмов, направленных на ускорение темпов ликвидации дискриминации в отношении женщин и на поощрение гендерного равенства, включая, в частности, принятие:
- а) Национальной стратегии по достижению целей в области устойчивого развития (в 2018 году);
- b) Пересмотренных руководящих принципов, касающихся усилий по борьбе с торговлей людьми (в 2017 году);
- с) правительственной программы на период 2017-2021 годов, которая содержит цели, касающиеся искоренения гендерных стереотипов и поощрения реального равенства женщин и мужчин.
- 6. Комитет приветствует тот факт, что за период после рассмотрения предыдущего доклада государство-участник ратифицировало следующие международные и региональные документы (или присоединилось к ним):
- а) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (в 2013 году), и Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (в 2017 году);
- b) Конвенцию Совета Европы о противодействии торговле людьми (в 2016 году);

с) Конвенцию Совета Европы о защите детей от сексуальной эксплуатации и сексуальных злоупотреблений (в 2016 году).

Цели в области устойчивого развития

7. Комитет приветствует международную поддержку целей в области устойчивого развития и призывает к реализации принципа гендерного равенства деюре и де-факто (по существу) в соответствии с положениями Конвенции в рамках процесса претворения в жизнь Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Комитет напоминает о важном значении цели 5, а также усилий по приданию принципам равенства и недискриминации магистрального значения в рамках всех 17 целей. Он настоятельно призывает государство-участник признать, что женщины играют ключевую роль в устойчивом развитии страны, и принять в связи с этим соответствующие программы и стратегии.

С. Парламент

8. Комитет подчеркивает ключевую роль законодательной власти в деле обеспечения всесторонней реализации Конвенции (см. заявление Комитета о его отношениях с парламентариями, принятое на сорок пятой сессии в 2010 году). Он предлагает Ландтагу, действуя в соответствии с его мандатом, принять необходимые меры в целях претворения в жизнь настоящих заключительных замечаний в период до представления следующего периодического доклада.

D. Основные проблемные области и рекомендации

Оговорки

- 9. Признавая юридический суверенитет государства-участника в отношении решения вопроса о том, кто должен являться главой этого государства, Комитет обеспокоен тем, что постоянное исключение женщин из числа престолонаследников негативно влияет на всестороннее осуществление положений Конвенции в государстве-участнике.
- 10. Подтверждая ранее выраженную им обеспокоенность (CEDAW/C/LIE/CO/4, пункт 13), Комитет напоминает государству-участнику о том, что он считает оговорку в отношении статьи 1 Конвенции противоречащей Конвенции и призывает государство-участник вновь рассмотреть вопрос об этой оговорке на предмет возможности ее отзыва.

Популяризация Конвенции, Факультативного протокола и общих рекомендаций Комитета

11. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, несмотря на то, что международные договоры, которые ратифицировало (или к которым присоединилось) государство-участник, имеют примат над национальными нормативно-правовыми актами, в течение отчетного периода положения Конвенции ни разу не использовались и не упоминались в ходе судебных разбирательств. Он обеспокоен тем, что это может свидетельствовать о недостаточной осведомленности о Конвенции среди судей, юристов, а также самих женщин, особенно из числа представителей меньшинств, мигрантов и беженцев.

18-12316 X 3/15

12. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить достаточный уровень осведомленности о Конвенции и использования ее положений применительно ко всем законам, судебным решениям и политике в области обеспечения гендерного равенства и улучшения положения женщин, в том числе посредством широкого распространения информации о Конвенции и Факультативном протоколе среди общественности, судей, сотрудников правоохранительных органов и профессиональных юристов. В данной связи Комитет также рекомендует государству-участнику, действуя в сотрудничестве с гражданским обществом, принимать конкретные и целенаправленные меры в целях всестороннего претворения в жизнь Конвенции, Факультативного протокола и общих рекомендаций.

Доступ к правосудию

- 13. Хотя Комитет принимает к сведению заверения делегации в отношении того, что доступ женщин к правосудию полностью гарантирован, а в законодательстве отсутствуют какие-либо ограничения по гендерному признаку, он обеспокоен сообщениями о том, что на практике доступ женщин к правосудию сталкивается с ограничениями, особенно в случае с женщинами-инвалидами и женщинами, недостаточно хорошо владеющими немецким языком, включая, в частности, женщин из числа беженцев, соискателей статуса беженца и мигрантов. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что за отчетный период в Государственный суд было подано лишь ограниченное число заявлений и исков на основании Закона о гендерном равенстве.
- 14. В соответствии со своей общей рекомендацией № 33 (2015) о доступе женщин к правосудию Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) принимать меры в целях расширения информированности широкой общественности о нормативно-правовых актах, запрещающих дискриминацию в отношении женщин, и об имеющихся в распоряжении жертв средствах правовой защиты, а также обеспечивать укрепление потенциала органов правосудия и профессиональную подготовку сотрудников полиции в том, что касается неукоснительного соблюдения указанных нормативноправовых актов;
- b) предпринимать более активные шаги в целях расширения осведомленности женщин и девочек об их правах, а также об имеющихся в их распоряжении средствах правовой защиты и услугах.

Национальный механизм принятия мер для улучшения положения женщин

15. Комитет обеспокоен отсутствием в стране национальной политики, стратегии и плана действий комплексного характера по обеспечению гендерного равенства, в рамках которых предпринимались бы систематические усилия по устранению структурных причин глубоко укоренившихся проявлений гендерного неравенства. Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на перераспределение полномочий по обеспечению гендерного равенства в рамках системы государственного управления, в том числе перевод Группы по равным возможностям, которая ранее имела статус независимой правительственной структуры, в состав подразделения, входящего в Управление социальных услуг, а также включение Комиссии по гендерному равенству и Канцелярии Омбудсмена по делам детей и молодежи в структуру Правозащитной ассоциации Лихтенштейна, что привело к сужению мандата в сфере обеспечения гендерного равенства и снижению уровня подотчетности, а также к тому, что новая структура стала менее заметной. Комитет также выражает свою озабоченность в связи с поступившей от делегации информацией в отношении того, что в связи

с ограниченностью финансовых ресурсов государство-участник не располагает возможностями для дальнейшего укрепления национального механизма принятия мер для улучшения положения женщин.

16. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) принять комплексную политику и стратегию в целях обеспечения гендерного равенства и придания усилиям по его достижению магистрального значения, в том числе посредством реализации процессов гендерно ориентированного бюджетного планирования с внедрением эффективных механизмов мониторинга и отчетности во всех секторах и на всех уровнях управления;
- b) укрепить потенциал Группы по равным возможностям и добиться того, чтобы ее авторитет, известность, а также уровень имеющихся в ее распоряжении людских и финансовых ресурсов позволяли вести эффективную деятельность в целях реализации прав женщин, а также регулярно проводить оценку прогресса в деле претворения в жизнь политики, планов и программ, направленных на обеспечение гендерного равенства, и анализировать результаты таких усилий;
- с) добиться выделения достаточных финансовых ресурсов на цели обеспечения эффективного функционирования национального механизма принятия мер для улучшения положения женщин, а также всесторонней реализации положений Конвенции на территории государства-участника.

Национальное правозащитное учреждение

- 17. Комитет приветствует принятие в 2016 году законодательства, предусматривающего создание Правозащитной ассоциации Лихтенштейна, а также последующее учреждение Ассоциации, которая стремится стать национальным правозащитным учреждением государства-участника. Тем не менее Комитет обеспокоен тем, что Ассоциация не подала заявку об аккредитации в Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений и не наделена правом подавать жалобы от своего собственного имени. Комитет также выражает свою обеспокоенность в связи с тем, что гарантии выделения людских и финансовых ресурсов на нужды Ассоциации будут действовать лишь в течение трех лет, после чего ей, возможно, придется искать свои собственные источники финансирования.
- 18. Комитет рекомендует государству-участнику предложить Правозащитной ассоциации Лихтенштейна подать заявку на аккредитацию в статусе «А» в Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений, наделить ее правом подавать жалобы от своего собственного имени, а также стабильно предоставлять в распоряжение Ассоциации надлежащие людские, технические и финансовые ресурсы, которые позволили бы ей эффективно выполнять свой мандат (в частности в том, что касается прав женщин и гендерного равенства) в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижскими принципами). Комитет напоминает государству-участнику о том, что для обеспечения независимости национального правозащитного учреждения государство-участник должно выделять ему финансовые ресурсы в объеме, достаточном для выполнения его мандата, вне зависимости от наличия иных источников финансирования.

18-12316 X 5/15

Временные специальные меры

19. Хотя Комитет и приветствует такие правительственные инициативы по укреплению инфраструктуры равных возможностей, как просветительские курсы для женщин по вопросам политики, обсуждения с участием членов парламента и проведение выставки, посвященной ролевым моделям, он по-прежнему обеспокоен тем, что государство-участник лишь в ограниченной мере демонстрирует понимание того, что представляют собой временные специальные меры по смыслу пункта 1 статьи 4 Конвенции. Комитет также сожалеет о том, что большая часть реализованных мер принималось без учета фактора их долговременной устойчивости. Комитет напоминает государству-участнику о том, что, даже если действующая в нем система прямой демократии наделяет отдельных граждан правом инициировать плебисцит в целях внесения поправок в национальное законодательство (например, путем включения в него положений, предусматривающих введение минимальных квот в отношении представленности женщин в политической и общественной жизни), это не освобождает государство-участник от выполнения его международного обязательства в части принятия целенаправленных мер, включая временные специальные меры (в соответствии с общей рекомендацией № 25 (2004) о временных специальных мерах), в целях ускорения процесса достижения реального равенства женщин и мужчин во всех сферах, на которые распространяются положения Конвенции.

20. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) установить целевые показатели с четко оговоренными сроками их достижения и выделить достаточные ресурсы на цели реализации временных специальных мер, предусмотрев в данной связи конкретные стимулы, с целью обеспечить реальное равенство женщин и мужчин во всех сферах применения Конвенции, в которых женщины страдают от недостаточной представленности ли находятся в неблагоприятном положении, включая, например, сферы политической и общественной жизни, образования и занятости, с учетом того, что понятие «меры» охватывает широкий спектр законодательных, исполнительных, административных и других нормативных механизмов, политики и практики, включая, например, информационно-разъяснительные программы и программы поддержки, выделение и/или перераспределение ресурсов, благоприятствование, целенаправленные меры, связанные с рекрутингом, приемом на работу и продвижением по службе, целевые показатели, привязанные к конкретным цифрам и временным рамкам, а также системы квот;
- b) предпринимать постоянные усилия в целях расширения осведомленности политиков, средств массовой информации и широкой общественности о необходимости принятия специальных мер, будь то временного или постоянного характера, в целях достижения реального равенства женщин и мужчин во всех сферах, на которые распространяется действие Конвенпии.

Стереотипы

21. Комитет приветствует многочисленные инициативы, реализованные государством-участником в целях искоренения дискриминационных стереотипных подходов, включая, например, проведение «Национального дня будущего» и осуществление проекта, посвященного теме ролевых моделей. Он также принимает к сведению включение гендерной проблематики в учебные программы, что способствует расширению информированности преподавателей об использовании формулировок и учебных материалов, учитывающих гендерный аспект.

Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в государстве-участнике по-прежнему бытуют дискриминационные стереотипы в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе и что женщины и девочки продолжают выбирать традиционные для них специальности в сфере получения образования и трудовой деятельности. Кроме того, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что, с несмотря на меры, принимаемые государством-участником, в обществе по-прежнему сохраняются предрассудки в отношении женщин, сталкивающихся с пересекающимися формами дискриминации, и имеют место случаи агрессивных высказываний в отношении таких женщин.

22. Государству-участнику следует активизировать свои усилия в целях искоренения дискриминационных стереотипных подходов, касающихся роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе. В данной связи Комитет ссылается на ранее вынесенную ИМ рекомендацию (CEDAW/C/LIE/CO/4, пункты 19 a) и 19 b)) в отношении того, что государству-участнику следует еще более активизировать его усилия по разработке всеобъемлющей политики по принятию действенных и последовательных мер, с тем чтобы женщины, мужчины, девочки и мальчики преодолели стереотипные представления о роли и обязанностях женщин и мужчин в семье и в обществе, в частности в областях, где женщины находятся в наиболее неблагоприятном положении. Комитет также рекомендует государствуучастнику принимать более эффективные меры против агрессивных высказываний с особым упором на проблемы женщин, сталкивающихся с пересекающимися формами дискриминации.

Гендерное насилие в отношении женщин

- 23. Комитет с воодушевлением принимает к сведению принятые в 2011 году поправки к Уголовному кодексу, включая, в частности, те положения законодательства, которые относятся к преступлениям на сексуальной почве, а также подписание Конвенции Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием (Стамбульской конвенции) в 2016 году. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает:
- а) отсутствие в государстве-участнике закона о гендерном насилии в отношении женшин;
- b) сообщения о том, что поправки к Уголовному кодексу не были в достаточной мере реализованы на практике, в том числе по причине чрезмерно жестких требований в отношении доказательной базы, предъявляемых системой правосудия;
- с) отсутствие систематических усилий по сбору данных о гендерном насилии в отношении женщин;
- d) уменьшение числа распоряжений о выселении и о запрете на вход в помещение, которые были вынесены в течение отчетного периода, без параллельного сокращения количества случаев гендерного насилия в отношении женщин;
- е) практику использования консультативной помощи и посреднических услуг полиции в случаях гендерного насилия в отношении женщин;
- f) отсутствие специальной подготовки сотрудников судебных органов и полиции по вопросам гендерного насилия в отношении женщин.

18-12316 X 7/15

- 24. Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) принять всеобъемлющий закон о гендерном насилии в отношении женщин в соответствии с общей рекомендацией № 35 (2017) о гендерном насилии в отношении женщин, которая уточняет общую рекомендацию № 19, и без промедления ратифицировать Стамбульскую конвенцию;
- b) обеспечить эффективное претворение в жизнь норм действующего законодательства, касающихся борьбы с гендерным насилием, и провести обзор требований к доказательной базе, предъявляемых судьями, в целях пересмотра любых чрезмерно жестких критериев посредством применения подхода, в большей мере ориентированного на интересы жертв;
- с) вести систематический сбор данных о гендерном насилии с разбивкой по полу, возрасту и характеру отношений между жертвой и правонарушителем в соответствии с общей рекомендацией № 35 (2017);
- d) провести исследование причин уменьшения числа распоряжений о выселении и о запрете на вход в помещение, вынесенных в течение отчетного периода;
- е) запретить предоставление полицией посреднических и консультативных услуг в случаях, связанных с гендерным насилием в отношении женщин, в соответствии с общей рекомендацией № 35 и Стамбульской конвенцией;
- f) обеспечить предоставление сотрудникам органов правосудия, полиции и других правоохранительных органов специализированных услуг по укреплению их возможностей в плане реагирования на случаи гендерного насилия в отношении женщин в свете положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и в соответствии с общей рекомендацией № 35 (2017) и Стамбульской конвенцией.

Торговля женщинами и девочками и эксплуатация проституции

- 25. Комитет приветствует внесение в Закон об иностранцах поправок, предусматривающих отягчающие обстоятельства, наличие которых дает основания для вынесения более суровых приговоров в рамках дел о торговле людьми, включая женщин и девочек. Он также приветствует укрепление регионального сотрудничества в деле уголовного преследования торговцев людьми и киберпреступников. Кроме того, Комитет приветствует создание в рамках финансового сектора комиссии по выявлению незаконных финансовых потоков, связанных с торговлей людьми и современными формами рабства. С другой стороны, он попрежнему обеспокоен тем, что государство-участник проводит лишь ограниченные по своим масштабам мероприятия по расширению информированности общественности о проблемах торговли женщинами и девочками и эксплуатации проституции.
- 26. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать реализацию усилий по борьбе с торговлей женщинами и девочками путем активизации регионального сотрудничества, в том числе в части унификации сроков лишения свободы. Он также рекомендует государству-участнику предпринимать усилия в целях налаживания международного, регионального и двустороннего сотрудничества со странами происхождения, транзита и назначения, в том числе путем обмена информацией и согласования процедур, с тем чтобы препятствовать торговле людьми и привлекать виновных к ответственности. Комитет далее рекомендует государству-участнику активи-

зировать проведение кампаний по распространению информации о преступном характере торговли людьми, а также других мероприятий по расширению информированности общественности, и уделять более пристальное внимание проблемам уязвимых групп населения, представители которых могут стать потенциальными жертвами торговли людьми, включая, например, соискателей убежища и детей.

- 27. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что в течение отчетного периода имело место лишь ограниченное число уголовных расследований в связи со случаями эксплуатации женщин в целях проституции, а судебные разбирательства по подобным делам не проводились вообще. Он с обеспокоенностью отмечает, что нормы законодательства, касающиеся проституции, предусматривают уголовную ответственность женщин, занимающихся проституцией, что может приводить к их нежеланию сообщать о случаях эксплуатации или злоупотреблений со стороны сутенеров и клиентов.
- 28. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по выявлению и расследованию случаев эксплуатации женщин в целях проституции и по привлечению к ответственности виновных, а также отменить уголовную ответственность для женщин, занимающихся проституцией, в любых ситуациях и разработать программы поддержки таких женщин и оказания им помощи в прекращении занятий проституцией.

Участие в политической и общественной жизни

- 29. Комитет приветствует предоставленную государством-участником информацию о том, что за отчетный период число женщин в государственном аппарате, занимающих должности, которые связаны с принятием решений, удвоилось и что в рамках правительства и дипломатической службы был достигнут гендерный паритет. С другой стороны, он по-прежнему обеспокоен тем, что по итогам последних выборов в законодательный орган число женщин-парламентариев значительно уменьшилось, а также низкой представленностью женщин в муниципальных органах власти. Комитет также обеспокоен тем, что предлагаемые меры в целях увеличения представленности женщин в политике носят добровольный характер, а их реализация зависит от наличия у политических партий желания выполнять свои обязанности. Комитет приветствует готовность политических партий обеспечить гендерный паритет в своих избирательных списках.
- 30. Комитет рекомендует государству-участнику вновь рассмотреть проводимую им политику, наладить диалог со всеми политическими партиями и гражданским обществом, а также:
- а) продолжить изучение основополагающих причин недостаточной представленности женщин в парламенте, в том числе на должностях, связанных с принятием решений, и предпринять надлежащие шаги, в том числе путем принятия временных специальных мер (включая обеспечение наличия у политических партий финансовых стимулов для того, чтобы уделять первоочередное внимание женщинам, баллотирующимся на выборные должности) и распространения таких мер на выборы в местные органы власти в 2019 году, с целью добиться равной с мужчинами представленности женщин в избирательных списках как на муниципальном, так и на парламентском уровнях;
- b) разработать всеобъемлющую кадровую стратегию в отношении гражданской службы в целях обучения и профессиональной подготовки женщин, определения целевых показателей, связанных со стимулированием выдвижения женщин на руководящие позиции, а также расширения

18-12316 X 9/15

их представленности на политических должностях, связанных с принятием решений;

- с) обеспечить равную представленность женщин и мужчин при назначении на должности в советах директоров, попечительских советах, комиссиях (в том числе на муниципальном уровне) и рабочих группах;
- d) вести сбор дезагрегированных данных о представленности женщин во всех сферах политической и общественной жизни.

Образование

- 31. Комитет с удовлетворением принимает к сведению достижения государства-участника в сфере образования, а также реализацию ряда достойных самой высокой оценки проектов в данной области, включая проект создания экспериментальной лаборатории «Пепперминт». Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает тот факт, что в сферу образования в целом гендерная перспектива не вписана. Кроме того, обеспокоенность Комитета вызывают следующие обстоятельства:
- а) отсутствие имеющих обязательную силу юридических норм, конкретным образом регламентирующих вопросы равной представленности женщин и мужчин среди студентов и сотрудников университетов (женщины составляют одну треть от общего количества студентов), а также вопросы равной представленности мигрантов и других уязвимых групп населения;
- b) недостаточная представленность девочек в старшей школе (Oberschule), которая представляет собой один из трех уровней послешкольного образования в государстве-участнике, а также в специализированных учебных заведениях, и тот факт, что государство-участник пока еще не приняло мер в целях анализа коренных причин этого явления;
- с) отсутствие гендерного компонента в усилиях по оптимизации перехода учеников из системы обязательного образования в систему высшего образования, а также информации об их результатах;
- d) отсутствие механизма, при помощи которого студенты, включая женщин и девочек, могли бы сообщать о случаях агрессивного поведения и сексуальных домогательствах.

32. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) принять обязательные для исполнения юридические нормы, предусматривающие конкретный запрет на дискриминацию в отношении женщин, девочек и других уязвимых групп населения;
- b) принять меры в целях увеличения количества женщин среди студентов и преподавателей, а также в числе мигрантов и представителей других уязвимых групп населения в Университете Лихтенштейна;
- с) действуя в сотрудничестве с соседними странами, активизировать свои усилия по сбору дезагрегированных по признаку пола данных о специальностях, по которым обучаются студенты из Лихтенштейна за рубежом;
- d) проанализировать причины недостаточной представленности девочек в старшей школе (Oberschule) и в специализированных учебных заведениях, а также принять меры в целях обращения этой тенденции вспять;

- е) реализовать учитывающие гендерный аспект меры в области профориентации, стимулирующие выбор девочками и мальчиками нетрадиционных для них профессий, активизировать усилия по линии профессионально-технического образования женщин и девочек и их обучения по специальностям, связанным с предпринимательством, и предпринять гендерно-ориентированные шаги по профессиональной подготовке преподавателей, организации коррекционных занятий, выделению стипендий, а также созданию других стимулов, направленных на устранение неравенства девочек и мальчиков в сфере образования;
- f) создать механизм, при помощи которого студенты, включая женщин и девочек, могли бы сообщать о случаях агрессивного поведения и сексуальных домогательствах.

Занятость

- 33. Комитет принимает к сведению заслуживающие положительной оценки меры, которые были приняты государством-участником в целях ликвидации гендерного разрыва в вопросах оплаты труда. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает следующие обстоятельства:
- а) решение государства-участника не становиться членом Международной организации труда (МОТ) и не ратифицировать Конвенцию 1951 года о равном вознаграждении (№ 100), Конвенцию 1958 года о дискриминации в области труда и занятий (№ 111) и Конвенцию 1981 года о трудящихся с семейными обязанностями (№ 156), что может воспрепятствовать всесторонней реализации права женщин на одинаковые с мужчинами условия труда;
- b) наблюдавшиеся в течение отчетного периода низкие темпы сокращения гендерного разрыва в вопросах оплаты труда и неэффективность мер, принимавшихся в целях его уменьшения;
- с) вертикальная и горизонтальная сегрегация на рынке труда и преобладание женщин среди представителей низкооплачиваемых профессий;
- d) чрезмерно большое количество женщин, работающих на условиях частичной занятости, что объясняется непропорциональной нагрузкой, ложащейся на них в плане воспитания детей и ухода за ними.

34. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) стать членом МОТ, ратифицировать конвенции МОТ №№ 100, 111 и 156 и обеспечить соответствие трудового законодательства их положениям:
- b) предпринимать усилия в целях ликвидации гендерного разрыва в вопросах оплаты труда, в том числе посредством применения гендерно нейтральных аналитических методов классификации и оценки ставок заработной платы и проведения регулярных обследований условий оплаты труда;
- с) предпринимать шаги в целях решения проблемы, связанной с разделением профессий на «женские» и «мужские», в том числе путем принятия мер по искоренению дискриминации в отношении женщин при приеме на работу и продвижении по службе;
- d) поощрять равенство женщин и мужчин в вопросах выполнения семейных обязанностей и обязанностей по уходу за детьми путем создания условий для работы по гибкому графику, увеличения числа детских дошкольных учреждений и принятия новаторских мер в целях увеличения

18-12316 X 11/15

социальной приемлемости ситуаций, при которых уход за своими детьми берут на себя мужчины, а женщины, родив ребенка, возвращаются к работе;

- е) гарантировать оплачиваемый отпуск по беременности и родам продолжительностью не менее 26 недель, а также дополнительный оплачиваемый отпуск продолжительностью не менее четырех недель для второго родителя;
- f) принять профессионально разработанные руководящие принципы оценки результатов усилий по обеспечению гендерного равенства в основных секторах, включая индикаторы, позволяющие отслеживать их выполнение.

Здравоохранение

35. Комитет приветствует внесенные государством-участником в Уголовный кодекс поправки, которые предусматривают отмену уголовной ответственности за аборты. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен наличием в государстве-участнике ограничительных условий, выполнение которых необходимо для того, чтобы аборт считался законным, в частности в том, что касается незаконности абортов в ситуациях, связанных с патологическими состояниями плода. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с сохраняющейся распространенностью случаев ранней беременности, а также ограниченностью доступа к информации о контрацептивах в государстве-участнике. Комитет также обеспокоен тем, что по просьбе государства-участника в соседних странах проводятся необратимые по своим последствиям операции по коррекции пола интерсексуальным лицам из Лихтенштейна, и тем, что среди молодых женщин в Лихтенштейне наблюдается растущая подверженность зависимостям от алкоголя, табака и/или препаратов конопли.

36. Государству-участнику следует:

- а) привести в соответствие друг с другом положения статей 96–98 а) Уголовного кодекса, с тем чтобы легализовать аборты как для беременных женщин, которые подвергаются этой процедуре, так и для медицинских работников, которые ее проводят, в том числе в случаях изнасилований, инцеста, наличия угрозы жизни или здоровью беременной женщины или обнаружения у плода серьезных патологических отклонений, а также отменить уголовную ответственность за аборты во всех других случаях;
- b) активизировать усилия по предупреждению ранних беременностей и обеспечению беспрепятственного доступа молодых женщин и девочек к информации о контрацептивах;
- с) ввести конкретный запрет на проведение хирургических операций по коррекции пола интерсексуальным лицам без их согласия, а также разработать и внедрить основанный на учете прав детей медицинский протокол, регламентирующий действия в отношении интерсексуальных детей, который предусматривал бы необходимость их осознанного согласия для проведения операций по коррекции пола с необратимыми медицинскими последствиями;
- d) обеспечить сбор данных об употреблении женщинами и девочками в государстве-участнике алкогольных напитков, табачных изделий и препаратов конопли и включить информацию об этом в следующий периодический доклад.

Расширение экономических возможностей женщин и социальные льготы

37. Комитет приветствует создание возможностей для работы по гибкому графику и открытие специальных учреждений по уходу за детьми в дневное время для работников, занятых в частном секторе. Вместе с тем он выражает обеспокоенность по поводу того, что в государственном секторе были приняты лишь ограниченные по своим масштабам меры подобного рода. Комитет отмечает, что 90 процентов участников программы «Возвращение», направленной на стимулирование трудовой реинтеграции населения, составляют женщины более старших возрастных групп. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием в государстве-участнике стратегического подхода к вопросам создания более благоприятных условий для предпринимательской деятельности женщин, а также недостаточностью возможностей предприятий, возглавляемых женщинами, в плане доступа к финансированию.

38. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) обеспечить доступность возможностей для работы по гибкому графику, частичной занятости, дистанционной работы и других подобных возможностей для всех женщин и мужчин во всех секторах экономики в целях уменьшения неравенства в том, что касается условий работы и льгот;
- b) провести исследование в целях оценки последствий частичной занятости женщин для их доступа к социальным льготам, включая пенсии;
- с) обеспечить наличие пакетов экономических мер и стимулов в целях расширения экономических возможностей женщин и стимулирования коммерческих предприятий, возглавляемых женщинами, в том числе путем более тщательного регулирования активности в частном секторе, а также реализации таких шагов, как предоставление субсидий на развитие бизнеса, создание бизнес-инкубаторов, облегчение доступа к финансированию, внедрение пакетов стимулирующих мер, а также претворение в жизнь других инициатив в сфере предпринимательства, направленных на расширение экономических возможностей женщин и девочек.

Группы женщин, находящиеся в неблагоприятном положении

- 39. Комитет обеспокоен сообщениями о случаях дискриминации в отношении групп женщин, находящихся в неблагоприятном или уязвимом положении, которые сталкиваются с пересекающимися формами дискриминации, включая, например, женщин-мигрантов и женщин-инвалидов. Он с озабоченностью отмечает отсутствие дезагрегированных данных о положении указанных групп женщин во всех сферах жизни.
- 40. Комитет рекомендует государству-участнику вести сбор данных о женщинах, сталкивающихся с пересекающимися формами дискриминации, и включить в свой следующий периодический доклад информацию о положении женщин-мигрантов и женщин-инвалидов во всех сферах политической, общественной и экономической жизни. Комитет вновь подтверждает содержащуюся в пункте 34 а) настоящих заключительных замечаний рекомендацию о том, чтобы государство-участник пересмотрело свое негативное решение относительно членства в МОТ и ратификации Конвенции 2011 года о домашних работниках (№ 189) или по меньшей мере обеспечило соответствие действующих норм защиты интересов работников минимальным требованиям этой Конвенции.

18-12316 X 13/15

Брак и семейные отношения

41. Комитет приветствует проведенную в 2012 году реформу законодательства о наследовании. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает, что, несмотря на ранее вынесенную им рекомендацию (CEDAW/C/LIE/CO/4, пункт 43 a)), исследование экономических последствий разводов для обоих супругов проведено не было. Комитет приветствует предпринятую в 2015 году переработку законодательства об опеке, в результате которой во главу угла были поставлены интересы ребенка, а не какие-то иные соображения. Вместе с тем он, как и прежде, обеспокоен сообщениями о том, что поиску сбалансированного решения в том, что касается опеки, в некоторых случаях придается более важное значение, нежели интересам ребенка, и что в рамках подобной практики может игнорироваться вопрос о насилии в семье. Комитет приветствует реформу законодательных норм, регламентирующих вопрос об именах зарегистрированных партнеров, но при этом выражает свое сожаление в связи с непроведением оценки принятого в 2011 году законодательства о признании однополых союзов и его эффективности в плане реального обеспечения одинакового отношения к зарегистрированным союзам и традиционным бракам.

42. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) провести исследование экономических последствий разводов для обоих супругов в соответствии с общей рекомендацией № 29 (2013) об экономических последствиях брака, семейных отношений и их расторжения;
- b) проанализировать последствия принятия законодательства о признании однополых союзов, с тем чтобы определить, действительно ли обеспечено на практике одинаковое отношение к зарегистрированным союзам и бракам;
- с) обеспечить, чтобы суды и компетентные органы государстваучастника учитывали фактор насилия в семье в контексте принятия решений, касающихся опеки над детьми.

Пекинская декларация и Платформа действий

43. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в его усилиях по претворению в жизнь положений Конвенции.

Распространение информации

44. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение настоящих заключительных замечаний на официальном языке государства-участника среди соответствующих государственных органов на всех уровнях (национальном, региональном и местном), включая, в частности, правительство, министерства, парламент и органы правосудия, с тем чтобы обеспечить их всестороннее претворение в жизнь.

Ратификация других договоров

45. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к девяти основным международным договорам о правах человека¹ будет способствовать осуществлению женщинами их прав и основных свобод во всех сферах

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или

жизни. Поэтому Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации договоров, участником которых оно еще не является, т.е. Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенции о правах инвалидов.

Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

46. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о мерах, принятых во исполнение рекомендаций, содержащихся в пунктах 16 а), 24 а) и 36 а) выше.

Подготовка следующего доклада

- 47. Комитет просит государство-участник представить свой шестой периодический доклад в июле 2022 года. Доклад должен быть представлен своевременно и охватывать весь период вплоть до момента его представления.
- 48. Комитет просит государство-участник следовать согласованным руководящим указаниям, касающимся представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие указания, касающиеся общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. HRI/GEN/2/Rev.6, глава I).

18-12316 X 15/15

унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; и Конвенция о правах инвалидов.